

[美] 许 岗 / 著

教育与医疗 创新 中医和西医 儿童教育
文化与观念 偏见与歧视 隐私权
生活与诚信 美国的“雷锋” 成本
政府与经济 腐败 竞争和垄断
人物与事件 美国大选 MARK
理性的思考家 平头主义和精英主义



近看 东西方

——一位美籍华裔学者的感悟

*A Close Look At
EAST & WEST*

安徽人民出版社

[美] 许 岗 著

看

东西方

立美籍华裔学者的感悟



安徽人民出版社

责任编辑:唐 伽 杜宇民 装帧设计:宋文岚 熊承平

责任校对:曹芝兰 插图:孔 成

图书在版编目(CIP)数据

近看东西方:一位美籍华裔学者的感悟/(美)许岗著. —合肥:安徽人民出版社,2006.11

ISBN 7-212-02982-3

I. 近... II. 许... III. 随笔—作品集—美国—现代

IV. I712.65

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 135596 号

近 看 东 西 方

——一位美籍华裔学者的感悟

[美]许 岗 著

出版发行:安徽人民出版社

地 址:合肥市金寨路 381 号九州大厦 邮编:230063

发 行 部:0551-2833066 0551-2833099(传真)

E-mail:ahp0208@sina.com

经 销:新华书店

制 版:合肥市中旭制版有限责任公司

印 刷:安徽新华印刷股份有限公司

开 本:880×1230 1/32 印张:8.25 字数:160 千

版 次:2006 年 11 月第 1 版 2006 年 11 月第 1 次印刷

标准书号:ISBN 7-212-02982-3

定 价:22.00 元

本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换

序

我的妻子马兰告诉我，安徽医学界有一对受人尊敬的夫妇，即使在苦难年代也保持着文化等级。这我相信，因为中华文明数千年间一再遇到断裂的危机，每次都是依靠着一群安静智者的心灵才延续下来的。

马兰所指，是许学受、章健这两位名医，对医学专业的忠诚使他们延续着人道主义、科学意识和国际眼光，这就是我看重的文化。文化从来不是靠争权夺利和表面热闹来延续的，两位医生用自己的人生实践作了充分的证明。

两位医生对文化的最直接“延续”，就是他们的公子许岗。许岗是中国在“文革”后恢复高考的首批大学生，这使他具有了双重的象征意义。首先是象征着一个民族在灾难中所积累的对下一代的生命期待，其次是象征着一个前途无法估量的新时期正是从文化教育上迈出了第一步。后来许岗的经历大家可以从这本书的“作者简介”上看到，他通过刻苦学习，在美国成了一名高等级的社会心理学家和市场研究专家，现在又回到安徽来工作了。

许岗成功地从事了很多工作，其中一项，就是写了这本书。听说先是作为《新安晚报》的专栏连载的，受到读者欢迎，便结集成书。我翻阅了他的父母亲寄给马兰的书稿，觉得这是一本有助于中外文化间加强互相理解的很及时的著作，很值得推荐。

中华文明优点很多,最大的缺点是封闭。封闭有深刻的生态原因,一是因为农耕生态只恋熟地,不好远行;二是因为在地理上西边的山太高太长,东边的海缺少内海,难于通行;三是因为封闭之中的国土不小,自给自足,没有觉得封闭是一件事。但是,作为人类的一大文明,它毕竟处于与其他文明的共生结构之中,永久的封闭是不可能的,只能由自欺而自毁。19世纪中叶之后中华文明一次次惨败于其他文明的强暴之下,而惨败的根本原因就是对其他文明的严重无知。其实在当时,即使不是军事惨败,也已面临着经济衰落和文化衰落。

还是在这种整体格局下,我们就特别怀念张骞、玄奘、鉴真、郑和、徐光启、利玛窦、汤若望、严复、王韬、容闳等等这些试图让中华文明与其他文明互知、共处的先驱者们。20世纪前期中国曾向西方和日本派遣过不少留学生,也有部分回国,做过不少好事,但在兵荒马乱的情况下,实在难于让几种文明之间产生正常的沟通和理解,他们的来来去去,更多地着眼于技术和专业。

事情终于到了许岗一代。许岗认识到,他的来来去去不能仅仅像那些前辈,他要让自己成为两种文明对接的使者之一,每一次不管告别中国还是告别西方,都不能再“悄悄的我走了,正如我悄悄的来,我挥一挥衣袖,不带走一片云彩”。他要把两种文明的云彩带来带去,一片又一片。

这就是这本书的由来。我认为这本书有两大优点,一是不讲空概念,全是从自己亲身经历的小事情入手来引发感悟,实际上是触及了两种文明的生态触觉,比抽象而武断

的结论更具备感性的说服力；二是虽然具体却立意甚高，处处从两种文明的根本差异着眼，而没有陷入纯个人化的琐碎遭遇而拔不出来。总之，既是感性片断，又有足够高度，我说他是带来了一片又一片的云彩，一点不错。

这样的好事情，我希望许岗和他的伙伴们继续做下去。中国正处于大发展的历史时期，必须天天观察世界，正如世界在天天观察我们。全球化是一个不可避免的趋势，中国发展的起落，有一大半取决于我们对世界的理解，以及世界对我们的理解。我不同意看到中华文明的一些缺点就断言这是“民族劣根性”，同样，也不同意看到中华文明的一些优点就要掀起什么“国学热”。在文明的大事上，激进极端是要不得的。这也是我喜欢许岗这本书的原因之一。他笔下平静，心态随和，不带有任何攻击色彩和歌颂色彩，也不带有任何自炫气息和自虐气息，这才像讨论文明的样子。

是为序。

余英时

丙戌年盛夏

从美国到中国

（自序）

来去匆匆，时光飞逝。

从1982年公派出国到2002年辞去美国大学教书的职务，回国工作，转眼整整20年。

20年间，在美国的经历使我学会了很多，懂得了很多，也习惯了很多。做学生时，知道美国老师是怎样教书的，论文是怎样做出来的，推荐信是怎么写的；以后呢，自己教了书，带了研究生，也学着如何教书、教人，如何写推荐信。在美国开公司，了解了美国的贷款程序，政府的权力和职责，公司法人的义务和责任。由此，讲究工作效率，按流程办事，也习惯按时交税，还不时考虑着，作为美国“少数民族”的一分子，自己的利益是否受到了侵犯，对美国社会的偏见和歧视现象也更为敏感。在美国社会活动当中，参与了美国的总统选举，目睹了美国伊拉克战争带来的分裂和阵痛，更为“九一一”之后美国和美国人的改变引发出自省的反思。而更多的经历则是在与美国社会各阶层人士的深入接触和了解中，他们的理念和行为对我这样一个“外来户”的影响：他们的消费观，“向前看”的眼光，淡薄的家庭观念，“个人主义”的行为特征。当然，更多的则是美国人遵纪守法的生活方式和道德观念：平等待人，尊重普通人，不论是从“称呼”上，从支付“小费”的方式上，不论是对残疾人，

还是对儿童。

作为一个社会心理学的教育和研究工作者,每当接触到这些事、这些人,我都会本能地、不断地产生着一种格外的好奇、关注和进一步了解的冲动。而这种冲动,当我重新回到阔别 20 年后的中国时,就格外强烈了。一方面,中国的整体发展,特别是硬件设施,与 20 年前已经天翻地覆了。走进今日的中国,我俨然成了陌生的“外国人”。往日的城市街道多数已经成为了历史。高架桥、高速路、摩天大楼、跨江隧道,还有长长的、昼夜不息的车流,这些在美国城市里展现的风采在今天的中国的城市里到处可见。我感到一阵阵的激动和欣喜,感到作为炎黄子孙的骄傲。

但,走进今日中国的生活,面对的是现实,由此引发出更多的对现实的思考。当中国“硬件”大发展的时候,“软件”则相对滞后:高考模式依旧,儿童教育仍是传统的灌输型为主;从过去的“缺医少药”到今天的“看病难、看病贵”;竞争机制在诸多领域,特别是一些垄断行业里,还远远没有进入市场。而更多的,则是感触于生活中的点点滴滴:买房、卖房,泊车,看病,朋友借钱,请客吃饭。而在中国办公,必须与政府打交道,则有更深的体会。

在很多中国人已经习以为常的日常生活中,我却不时地感到了困扰:适应与不适应,理性的适应,实际的不适应,从不适应向适应的转变。

我慢慢地接受了这种转变:时间上、精神上和体力上的,虽然常常是无意识的、被动的。

带着这种好奇与冲动,带着思想上适应和不适应的挣

扎,我终于觉得应当把这种感触记录下来,为的是了解社会,反省自己。也把这个过程,点点滴滴的人与事,告诉我的中国同胞。

从计划经济走向市场经济是中国变化的起点,也是变化的根本支点。它带来了活力,用市场这只“看不见的手”给普通中国老百姓带来了“看得见的实惠”。对钱的追求是激发人的最原始的冲动。如果说这种追求激发了人们的活力的话,在一些不应当或者还不能够完全市场化的领域里,这种市场化的意识和操作带来的后果就可能是负面的:比如说在一些教育领域和医疗领域。

如果说对钱的追求是出于本能的话,那么对钱的“刻意”追求就必然会导致社会伦理的丧失。对一个公司经营者来说,前者是追求利润,后者是追求利润的最大化,而最大化又以其时效的短暂性为基本特征。如果人人都以后者为准绳,只顾眼前,不顾长远,那么,社会文化价值的取向、道德观念和行为都会不可避免地发生偏离:借钱不还钱,“雷锋”消失了,环境在遭受污染,生活成本在加大。人们活得累,人人都累,但又无能无力。

人对钱的追求,是市场经济的基本动力。就这一点而言,东方和西方都不会有太大的认识偏差。只是在规范市场的过程中,今日的中国似乎更需要“以人为本”的理念和行为。经济的发展,从根本上来说,是为了提高生活的质量,而后者则取决于文化的品质、法制的建立和政府的信誉。

对钱的追求是现实的,而文化价值的确立需要理想主

义的支撑。

中国的法律还不完善。由此不可避免地出现法律上的漏洞和制度上的腐败。

人与人之间关系的淡漠造成了“说假话”而“不说真话”的社会环境。“数字”当官的陋习仍然存在。而政府的功能从“管理”型向“服务”型的转变更需要时间、勇气和智慧。

显然,在与国际社会接轨的同时,中国应该更快地改变一些不良的、由传统文化和现实主义行为带来的弊端,但同时,中国也应当考虑如何避免美国已经走过的、但已被证明是不明智的道路。

美国是一个市场化经济 200 年的社会,一个法制社会,也是一个以宗教为道德基础的社会。美国的极端个人主义,或称“表现型的个人主义”(expressive individualism),已经造成了以“冷漠”为特征的人与人之间关系的苍白,造成了“只知自己不知别人”的个人主义极端倾向。进一步延伸,则出现了今日美国政府在诸多外交关系上表现出的强权政治、霸权主义的思维方式。

这些在社会中、文化中和政治制度中表现出来的东西都是在一个极端市场化的经济体制中产生的。对于一个刚刚走向市场化的中国,应当引以为戒。特别是在一个法律尚待完善、法制观念相对淡漠的国度里,这种极端化的倾向更会带来灾难性的后果。

不难看到,东方西方的两极,就是我不时跨越的太平洋两岸。一边是最大的发展中国家,另一边是最大的发达国家,历史、人口、制度都大相径庭。中国不应当走美国的路,

中国也不需要走美国的路。但这并不阻碍中国学习美国好的东西、有用的东西。只有这样，国人才知道不足，才能少走弯路，才能有所准备。这对中国今天的软件建设和社会发展至关重要，也极为迫切。

20多年前离开中国时，我是带着“美国梦”离去的。“梦”变成了现实之后，平淡而清晰，认识了自己以及自己的社会和民族。

20年后回到中国，是憧憬中国前景而来的。前景是美好的，但需要努力：不懈地、持久地，甚至是满怀理想主义情操地。

我深深地感到，中国民主化的进程是漫长的，法制社会的建立是一个过程，而全民素质的提高则有待于几代人的努力。

这是在太平洋彼岸生活 20 年后的我所得到的启示，也是对中国未来的信心与期望。

许尚

2006 年冬于中国合肥

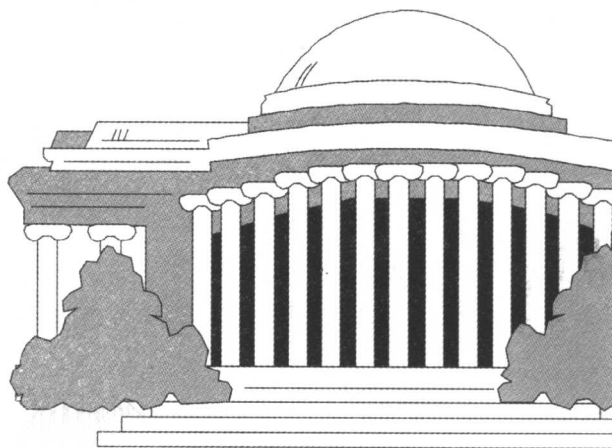
许
岗
美籍华人
社会心理学博士



许岗系中国自“文革”后恢复高考的首届大学生。1978年2月入四川大学。1982年以美国全额奖学金公派赴美国俄亥俄大学研究生院深造。先后获得认知心理学硕士和社会心理学博士学位。

许岗博士先后担任美国杰弗圣大学教育研究员，美国俄亥俄大学教授，杰弗圣大学教授及研究项目主任，美国IMS公司市场研究顾问，美国B&N公司数量分析部主任、资深顾问，以及美国心理学会会员，美国心理学亚洲学会会员，美国教育学研究学会会员，美国健康研究学会会员。他在美国著名杂志上发表论文70多篇，在国际学术会议上发表专题报告40余篇。曾获得美国诸多奖励，包括学生领袖奖、外国学生名人册、美国东方人名人册、美国医学和健康保护名人册、美国Marquis1995至1998年名人册。自上世纪80年代，许岗在美国创建了贸易交流公司，并对中国多个项目进行了投资。他还曾担任中国诸多报纸的专栏作者，受聘为安徽大学外籍专家。

目 录



序(余秋雨)/1

从美国到中国(自序)/4

教育与医疗/1

创 新/3

“O”可以是鸡蛋、球、太阳,为什么一定是英文字母呢?一位3岁的美国孩子的母亲在得知孩子在幼儿园学会了这个英文字母后,把幼儿园告上了法庭……

中医和西医/9

西医治病,中医治本,西医来得快,中医来得慢。如何使中医国际化,颇费国人的心思。是西医不够开明,还是中医不够努力?

儿童教育/15

“孩子绊倒了,让他自己爬起来。”说这话的中国父母不在少数,但实际上能够做到的又有几人?

CONTENT

高 考 /19

高考在考什么?高考不但在考学生,也在考老师,考学校,考家长,它涉及千家万户,社会的方方面面。能不能把高考做得平淡一些呢?减少一些“轰轰烈烈”的效应呢?

治病与赚钱 /25

“美国的医生收入高,不拿回扣也说得过去。”一位院长这样对我说。而我却不由得深深地陷入了深思与茫然。

文化与观念 /33

偏见与歧视 /35

在美国最敏感的是种族歧视,还有性别歧视,年龄歧视……

小 费 /40

中国没有小费文化,是缺乏对人的尊重和对劳动的肯定,还是无此必要?

中文和英文 /44

读了一辈子中文和英文的我,对两种语言的不同和差异越发感到不可思议……

称 呼 /48

我的美国同学,对我的指导老师,都以其“小名”相称。而我,却总是难以启齿。堂堂的博导,长我至少 20 岁,在其研究领域,又颇有名气,这样的人,直乎小名,合适吗?我被深深地困扰着……





隐 私 权 /52

在中国城市市区的街口,随便一瞥饭店的招聘启事,反差尤为强烈:诚聘服务员,女性,25岁以下,身高1.6米以上。问题是,当你是26岁的女性,1.58米的个头,你有把握把这样的饭店诉诸公堂吗?

消费与节俭 /57

在严寒的冬季,美国学校图书馆、学生公寓的气温可以高达摄氏20多度,室内的大学生们可以身穿短袖衬衫,而室外则是白雪飘飘;举债出国旅游或度假的比比皆是,每年如此,乐此不疲;川流不息的车流中,70%以上的车内只有一个人……

向 前 看 /60

你能够向前看吗?这,说到容易做到难。但在这个变化着的社会中,如果你要追求自己的幸福,你必须要有向前看的勇气和智慧。

崇拜 /64

“B. F. Skinner(斯金纳)?”美国行为学派的创始人?我简直不敢相信。这位国际学术界的大师,与弗洛伊德齐名的心理学大师就坐在离我不到10米远的地方!这位老美同学看出了我的惊喜,拉着我们一起向他走去……

简单 /68

古人说,难得糊涂;我说,难得简单。

过程和结果 /72

参加儿子的家长会,对儿子的化学成绩得了B,不甚满意。老师反问我:你孩子化学功课很好啊,有什么问题吗?他告诉我,在化学课“努力”一栏内,儿子得的是A,而在“结果”一栏内,得的是B,这说明孩子已经尽力了,至于结果嘛,并不是那么重要……

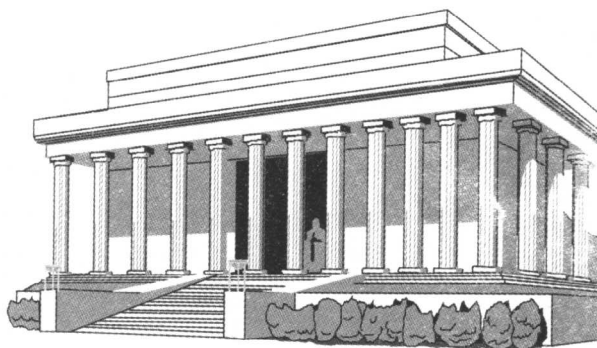
多数人和少数人 /76

即使是社会上最不幸的人,不论他们的人数是如何微不足道,他们的声音必须被听到,他们的正当利益必须得到保护。如果我们做到了这一点,我们就是在贯彻“以人为本”的理念,并在社会生活中实践了这一理念。

“我”和“I” /80

英语学习者都知道,英语的这个“I”,必须大写,不论在什么时候、什么地方。但是,可能极少人会考虑为什么“I”一定要大写?在美国生活了多年,似乎逐渐悟出了一些缘由。





外 国 人 /84

小时候,我总觉得外国人是了不起的一类人。以后自己做了“外国人”,却感到一种莫名的惆怅……

生活与诚信 /89

成 本 /91

成本,从简单的意义上来说,是为获得利益而必须付出的代价。从利益最大化这一企业生存和发展准则来看,我们似乎应该最大可能地去降低成本。但是,有些成本并不是“必须”节省的,有些成本是应当付出的。

泊 车 /95

在美国待长了,得出的结论是,凡事都得按规则办事。回到中国后,几经泊车的遭遇,才领悟到,中国人讲的则是规则和潜规则,而后者常常更为重要。

CONT
ENT